

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 12 (1894)
Heft: 34

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berna.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedarf erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts., Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berna, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Banque du commerce à Genève. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Nationalité française. — Handelsverträge: Österreich-Ungarn-Rumänien. — Annahmescheine für Warensendungen. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Folgender Werttitel der Aktiengesellschaft Hôtels réunis in St. Moritz: Aktie Nr. 332 nebst dem bezüglichen Couponbogen ist verloren gegangen. Laut Beschluss des Kreisgerichtes Oberengadin vom 8. Februar 1. J. wird an mit der unbekannte Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben innert der Frist von drei Jahren vom Tage dieser ersten Publikation an gerechnet, beim Präsidenten des besagten Gerichtes vorzuweisen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Amortisation ausgesprochen wird.

Madulein, 8. Februar 1894.

(W. 12^o)

Die Kreisgerichtskanzlei.

Mit Ansuchen vom 10. Februar 1894 verlangt Herr Fürsprecher Schärer in Herzogenbuchsee, namens des Herrn Jakob Hügi-Bösiger, Handelsmann, in Röthenbach, die Amortisation eines angeblich verloren gegangenen Eigenwechsels von Fr. 425. —, ausgestellt am 5. November 1893 von Joh. Witschi, in Ekenmatt, Gemeinde Wahlern, fällig 5. Februar 1894, remittiert an Alexis Imer-Hirt, Handlung, in Röthenbach, indossiert an Jakob Hügi-Bösiger, Handelsmann, in Röthenbach.

Der unbekannte Inhaber dieses Wechsels wird gemäss Art. 795 O.-R. hiermit aufgefordert, den Wechsel innerhalb 4 Monaten, von der ersten Publikation im Handelsamtsblatte an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle zu hinterlegen, bei Vermeidung nachheriger Amortisation.

Schwarzenburg, 12. Februar 1894.

Der Gerichtspräsident:

A. Flückiger.

(W. 14^o)

Durch Schlussnahme des Bezirksgerichts Frauenfeld d. d. 12. Februar 1894, wird der allfällige Inhaber der vermissten Obligation der Thurgauischen Hypothekenbank Nr. 44388 per Fr. 1400. —, d. d. 1. Mai 1877, ausgestellt zu Gunsten des Ulrich Baumann in Schübschub, Gde. Egnach (Thurgau), hiemit aufgefordert, seine Ansprüche darauf innert der Frist von 3 Monaten bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, ansonst genannter Titel als kraftlos erklärt und durch einen neuen ersetzt würde.

Frauenfeld, den 13. Februar 1894.

(W. 15^o)

Gerichtskanzlei Frauenfeld.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 9. Februar. Die Brüder Joh. Conrad Kuoni in Ragaz, Hermann Kuoni in Zürich III, Simon Kuoni und Christian Kuoni in Chur, alle von Chur, haben unter der Firma **Gebr. Kuoni** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1894 ihren Anfang nahm. Hermann Kuoni vertritt die Gesellschaft und führt die Unterschrift allein. Fuhrhalterei. Klingenstrasse 5.

9. Februar. Inhaber der Firma **Heinr. Graber** in Zürich III ist Heinrich Graber von Bottenwyl (Aargau), in Zürich III. Agentur und Kommission. Müllerstrasse 8.

10. Februar. In der Firma **Isler & Co** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 242 vom 18. November 1892, pag. 975) ist die Prokura Fritz Jenny infolge dessen Austrittes erloschen.

10. Februar. Inhaber der Firma **Max Behrens** in Zürich II ist Max Behrens von Zürich, in Zürich II. Werkzeug- und Maschinenfabrikation. Seestrasse 294. Die Firma erteilt Prokura an Gotthilf Isler von Wangen, in Zürich II.

10. Februar. In der Firma **R. Schlumpf** in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 60 vom 25. April 1883, pag. 469) ist die Prokura des Walther Schlumpf, Sohn, infolge dessen Austrittes aus dem Geschäft erloschen.

10. Februar. In der Firma **Emil Duhme** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 16. Februar 1884, pag. 97) sind folgende Aenderungen zu konstatieren: Der Inhaber zeichnet nunmehr **E. Duhme-Keller**, wohnt heute Bleicherweg 44, Zürich II, wo sich auch das Geschäftslokal befindet. Die Natur des Geschäftes ist: Eisen-, Stahl- und Messingwaren. Die Firma erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers, Lina Duhme, geb. Keller.

Nidwalden — Unterwalden-les-bas — Unterwalden basso

1894. 10. Februar. Die Firma **Ad. Schwarz** in Bekenried, Fabrikation von hydraulischem Kalk und Cement (S. H. A. B. Nr. 112 vom 13. August 1883, pag. 882) erteilt Prokura an Adalbert Wymann von und in Bekenried.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1894. 12. Februar. Inhaber der Firma **Carl Hagenbuch** in Aarau ist Carl Friedrich Hagenbuch von und in Aarau. Natur des Geschäftes: Glas-, Porzellan- und Quincailleriewarenhandlung. Geschäftslokal: Kramgasse 35.

12. Februar. Inhaber der Firma **Oskar Heller, Notar**, in Aarau ist Oskar Heller von und in Aarau. Natur des Geschäftes: Notariat und Inkasso. Geschäftslokal: Zollrain.

12. Februar. Die Firma **Sig. Kaiser** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 269 vom 23. Dezember 1892, pag. 1091) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1894. 8 février. La raison **Louise Merten**, pension alimentaire, à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 août 1890, n° 123, page 630), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

9 février. La raison **Deppeler-Borgeaud**, draperie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 février 1883, n° 13, page 96), est radiée ensuite du décès du titulaire et de liquidation du commerce.

9 février. La société en nom collectif **Anger & Perret**, serrurerie et appareillage pour eau et gaz, à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 avril 1890, n° 48, page 284), étant dissoute et liquidée, cette raison sociale est radiée.

9 février. Le chef de la maison **Anger-Perret**, à Lausanne, est Oswald Anger, allié Perret, de Geyer (Saxe), domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Serrurerie et appareillage. Atelier: A la Borde.

9 février. Le chef de la maison **Daniel Perret**, à Lausanne, est Daniel Perret d'Essertines sur Yverdon, domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Appareilleur-fontenier. Atelier: A la Solitude.

Bureau d'Yverdon

12 février. Claudius-Charles Milliet de Bonvillars, domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la maison **Cl. Milliet**, audit Yverdon. Genre de commerce: Confiserie, pâtisserie. Magasin: 34, Rue du lac.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1894. 10 février. La raison de commerce **Théoph. Egger**, à St-Sulpice (F. o. s. du c. du 29 mai 1883, II^e partie, n° 78, page 626), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 10 février. La maison **Gabriel Jaggi**, boucherie, à Genève, (F. o. s. du c. du 21 septembre 1884, n° 76, page 665), est radiée ensuite de renonciation du titulaire, en date du 1^{er} février 1893.

10 février. Suivant extrait du procès-verbal qui en a été dressé et signé de tous les porteurs de parts de cette société, l'association dite: **Société de la Fromagerie de Puplinge**, ayant son siège à Puplinge, (F. o. s. du c. du 30 mars 1887, n° 33, page 242), réunie en assemblée générale le 2 février 1894, a pris une décision, en vertu de laquelle, cette association ayant cessé, à partir du 31 décembre 1893, d'exploiter elle-même les produits de cette fromagerie, reste constituée aux fins de tirer le meilleur parti possible de l'immeuble et du matériel d'exploitation qui lui appartiennent et abroge toutes les clauses de ses statuts relatives à cette exploitation. Elle garde son titre de « Société de la Fromagerie de Puplinge », ainsi que son siège à Puplinge. Sa durée reste fixée à trente ans, qui ont commencé le 1^{er} octobre 1886. L'apport des sociétaires se compose de l'immeuble et de son matériel d'exploitation, le tout estimé trois mille et trois cents francs (fr. 3300), et divisé en parts de propriété, sans valeur nominale fixe. L'on devient membre de l'association par le rachat des droits d'un sociétaire, démissionnaire ou décédé. L'on en sort par cession de ses parts à un tiers. En cas de décès d'un sociétaire, ses droits passent à ses héritiers, moyennant que ces derniers, se conformant aux conditions prescrites par l'art. 7 des statuts, comme suit (statuts, art. 7): « Les parts de propriété sont indivisibles. L'association peut toujours exiger que chaque part de propriété soit représentée à son égard, par un titulaire unique. En conséquence, les propriétaires indivis, devront à première réquisition du comité se répartir à bref délai et sans morcellement, les parts de propriété qu'ils possèdent en commun ». L'association est dirigée par un comité de trois membres, nommés chaque année et rééligibles. Les membres du comité se répartissent à leur gré, les fonctions de président, de secrétaire et de trésorier. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le comité est valablement représenté par la majorité de ses membres ou par l'un de ses membres, muni d'un extrait de registre en bonne forme. Les engagements de la société sont uniquement garantis par l'avoir social; les sociétaires sont dégagés de toute responsabilité personnelle. Les recettes seront en premier lieu affectées à couvrir les frais d'entretien et de renouvellement de l'immeuble et du matériel. L'excédent, s'il y a lieu, servira à constituer un fonds de réserve, destiné aux dépenses imprévues. Lorsque ce fonds aura atteint deux cents francs, il pourra être fait des réparations sur l'excédent, suivant décision de l'assemblée générale des sociétaires. Les membres du comité sont pour l'exercice courant: MM. Nicolas, Briffaud; Eugène Bergerat et Jacques Gonin, tous domiciliés à Puplinge.

Compte de profits et pertes
de la **Banque du Commerce à Genève**
pour l'exercice 1893.

(Approuvé par l'assemblée générale du 5 février 1894.)

Doit Charges				Avoir Produits
		I. Frais d'administration.		
	88,604	70 Appointements et gratifications des employés et sur-		
	370	numéraires.		
	12,000	60 Entretien du bâtiment de la banque.		
	1,965	25 Loyer du bâtiment de la banque.		
	4,890	70 Chauffage et éclairage.		
	6,291	95 Fournitures de bureaux (impressions, registres, formu-		
	5,750	laire, insertions, etc.).		
	2,546	10 Ports de lettres, dépêches et frais de concordat.		
	395	40 Frais de confection de billets de banque.		
199,381	76,566	80 Mobilier: Entretien, réparations, etc.		
		80 Divers: Etrennes, dons, etc.		
		80 Frais pour faire venir des espèces de l'étranger.		
		II. Impôts.		
	22,734	60 Impôt fédéral de contrôle sur billets de banque.		
	68,203	85 " cantonal sur billets de banque.		
	6,000	" cantonal de timbre sur 12,000 actions.		
100,779	691	20 " cantonal (foncier) sur bâtiment de la banque.		
	3,150	" communal pour 1893 (taxe municipale).		
		III. Intérêts débiteurs.		
		<i>a. Sur engagements en comptes courants.</i>		
	3,142	45 Intérêts de la caisse de prévoyance entre les employés.		
		VI. Bénéfice net.		
	14,180	55 Solde au 31 décembre 1892.		
429,251	415,071	55 Bénéfice de l'exercice 1893.		
		I. Produit du compte d'effets de change.		
		Effets escomptés sur la Suisse:		
		Intérêts perçus fr. 302,605. 75		
		Récompte de l'exercice précédent à		
		3 % " 30,743. 35		
		fr. 333,349. 10		
		A déduire: Récompte au 31 dé-		
		cembre 1893 à 4 % " 48,627. 75	284,721	35
		Effets sur l'étranger:		
		Intérêts perçus fr. 13,543. 55		
		Récompte de l'exercice précédent		
		à 2 1/2 % " 494. 70		
		fr. 14,038. 25		
		A déduire: Récompte au 31 dé-		
		cembre 1893 à 2 1/2 % " 5,763. 40	8,274	85
		Avances sur nantissement et sur billets:		
		Intérêts perçus fr. 128,222. 55		
		Récompte de l'exercice précédent à		
		3 % " 8,163. 15		
		fr. 136,385. 70		
		A déduire: Récompte au 31 dé-		
		cembre 1893 à 4 % " 22,363. —	114,022	70
		Avances hypothécaires sur billets:		
		Intérêts perçus fr. 8,789. 60		
		Récompte de l'exercice précéd. à 3 %		
		fr. 1,236. 95		
		fr. 10,026. 55		
		A déduire: Récompte au 31 dé-		
		cembre 1893 à 4 % " 1,676. 70	8,349	85
		Rescriptions:		
		Intérêts perçus	4,641	05
		420,009	80	
		II. Intérêts créanciers et commissions.		
		<i>a. Sur créances en comptes courants.</i>		
		Comptes correspondants débiteurs	18,024	10
		<i>b. Sur autres créances et placements.</i>		
		Avances sur nantissement:		
		Intérêts perçus fr. 17,273. 65		
		Récompte de l'exercice précédent à		
		4 % " 2,240. —		
		fr. 19,513. 65		
		A déduire: Récompte au 31 décembre		
		1893 à 4 % " 2,060. 60	17,453	05
		Rescriptions municipales:		
		Intérêts perçus fr. 239. 80		
		Récompte de l'exercice précédent à		
		3 % " 3,897. 95		
		fr. 4,137. 25		
		A déduire: Récompte au 31 décembre		
		1893 à 4 % " 189. 05	3,948	20
		Avances en comptes courants:		
		Intérêts perçus	2,923	35
		Effets publics:		
		Intérêts perçus sur effets publics propres	238,191	95
		280,540	65	
		III. Produit des immeubles.		
		Loyer du bâtiment de la banque	12,000	—
		IV. Droits et indemnités.		
		Droits de garde sur dépôts de titres et valeurs	5,265	85
		V. Produits divers.		
		Commissions et menus produits	558	30
		VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.		
		Report du solde du bénéfice de l'année 1892	14,180	55
732,555	15		732,555	15

Annexe au compte de profits et pertes de la Banque du Commerce pour l'exercice 1893.

Répartition du bénéfice

suivant Art. 31*) des statuts et le vote de l'assemblée générale des actionnaires.

Le bénéfice net suivant le compte de profits et pertes est de	fr. 429,251. 55
réparti comme suit:	
Dividende de l'exercice 1893, suivant la décision de l'assemblée générale des actionnaires, soit fr. 35 par action sur 12,000 actions	fr. 420,000. —
Report à nouveau	" 9,251. 55
	fr. 429,251. 55

*) Article 31 des statuts:

„L'année sociale commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre.

„Les produits nets, déduction faite de toutes les charges, constituent les bénéfices.

„Sur les bénéfices il est prélevé en premier lieu, pour former un fonds de réserve, jusqu'à concurrence de fr. 500,000, une somme qui ne peut être inférieure au 5 % desdits bénéfices.

„Après ce prélèvement et ceux que l'assemblée peut décider en faveur d'une réserve spéciale, le bénéfice net est réparti par parts égales entre toutes les actions.

„Le paiement du dividende tel qu'il a été fixé par l'assemblée générale a lieu en une seule fois au plus tard un mois après ladite réunion.

„Les réserves, ordinaire et extraordinaire, peuvent servir, avec l'approbation de l'assemblée, à accroître ou à compléter le dividende de l'exercice.

Bilan annuel de la Banque du Commerce à Genève au 31 décembre 1893.

Actif

(Approuvé par l'assemblée générale du 5 février 1894.)

Passif

I. Caisse.																									
		9,300,000	—	Couverture des billets en espèces ayant cours légal.																					
		912,940	—	Autres valeurs en espèces ayant cours légal.																					
		4,936	60	Espèces au bureau central.																					
		10,217,876	60	Encaisse légale.																					
		668,500	—	Propres billets (voir annexe n° 1).																					
		556,250	95	Billets des autres banques d'émission suisses.																					
11,445,299	55	2,672	95	Autres valeurs en caisse.																					
II. Créances à courte échéance.																									
(Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)																									
		158,089	50	Bons de caisse et effets sur la place non rentrés.																					
		2,300,948	95	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.																					
4,181,991	30	1,722,952	85	Correspondants débiteurs.																					
III. Créances sur effets de change.																									
<i>a. Etat réglementaire du portefeuille.</i>																									
Effets escomptés sur la Suisse:																									
		3,798,163.	65	échus dans les 30 jours.																					
		2,583,562.	40	entre 31 et 60 "																					
		3,262,856.	55	" 61 et 90 "																					
		563,627.	20	" 91 " et au-delà.																					
10,208,209	80																								
Effets sur l'Etranger:																									
		602,689.	—	échus dans les 30 jours.																					
		1,020,155.	55	entre 31 et 60 "																					
		853,595.	80	" de 61 à 90 "																					
1,976,440	35																								
Avances sur nantissements et sur billets:																									
		787,500.	—	échus dans les 30 jours.																					
		1,744,000.	—	entre 31 et 60 "																					
		1,643,500.	—	" 61 et 90 "																					
		43,000.	—	" de 90 " et au-delà.																					
4,218,000	—																								
Avances hypothécaires sur billets:																									
		150,000.	—	échus dans les 30 jours.																					
		150,000.	—	entre 61 et 90 "																					
300,000	—																								
<i>b. Autres créances sur effets de change.</i>																									
		1,264,333	95	Effets à l'encaissement.																					
17,966,984	10																								
IV. Autres créances à terme.																									
(Disponibles après 8 jours.)																									
Avances sur nantissement:																									
		144,100.	—	échus dans les 30 jours.																					
		120,000.	—	entre 31 et 60 "																					
		78,600.	—	" 61 et 90 "																					
		68,500.	—	" de 91 " et au-delà.																					
401,200	—																								
Valeurs diverses (obligo).																									
		25,000	—																						
552,489	—	126,289	—	Avances sur titres en comptes courants.																					
V. Placements à terme indéfini.																									
Effets publics: Obligations suivant inventaire (voir annexe n° 2).																									
6,195,584	35																								
VII. Placements fixes.																									
		365,000	—	Immeuble à l'usage de la banque.																					
		1,000	—	Mobiliier de la banque.																					
366,000	—																								
40,708,348	30																								
																40,708,348	30								

Annexes au bilan annuel de la Banque du Commerce au 31 décembre 1893.

Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1893.

	Emission	En caisse	En circulation
2,500 billets de fr. 1000	= 2,500,000	373,000	2,127,000
3,000 " " " 500	= 1,500,000	115,000	1,385,000
136,000 " " " 100	= 13,600,000	144,900	13,455,100
116,000 " " " 50	= 5,800,000	35,600	5,764,400
257,500 billets	= 23,400,000	668,500	22,731,500

Annexe n° 2. Inventaire des titres.

	Désignation	Nominal	Cours	Somme
100,000	3 % capital Emprunt féd. (chemin de fer)	100,000	95	95,000
400,000	3 1/2 % " Lettre de rente genevois.	400,000	99	396,000
135,000	3 1/2 % " Emprunt genevois (entrepôts)	135,000	99	133,600
200,000	3 1/2 % " Emprunt du Canton de Berne	200,000	99	198,000
1,600	4 % oblig. Suisse Occidentale	1,300,000	500	1,300,000
1,000	4 % " Jura-Simplon	1,000,000	500	1,000,000
2,000	4 % " Nord-Est 1886/87	200,000	100	200,000
200	4 % " Central Suisse 1880/83	50,000	100	50,000
50	4 % " " 1886	222,000	440	195,000
444	3 % " Jougue à Eclépens	200,000	97	194,000
200	3 1/2 % " Jura-Berne-Lucerne 1889	234,500	465	218,000
469	3 % " Franco-Suisse	200,000	500	200,000
400	3 1/2 % " Ville de Lausanne	1,000,000	260	520,000
2,000	3 % " Chemins de fer Méridionaux			
£ 186	4 % " Crédit foncier Banque nationale d'Italie	£ 93,000	80	74,000
fr. 500	3 % " Anc ^{es} Chem. de fer Lombards	fr. 250,000	300	150,000
" 220	4 % " Ville de Rome (or)	" 110,000	370	81,000
600	3 % " Chemins de fer Autrichiens			
500	3 % " (10 ^{me} émission)	300,000	415	250,000
fr. 200,000	3 1/2 % capital Emprunt Empire allemand	fr. 250,000	455	227,000
§ 40,000	4 % capital-oblig. Chicago Burlington Quincy et Nebraska	§ 40,000	85, 5	170,000
£ 6,000	5 % capital-oblig. Canadian Pacific (1 ^{er} mortgage)	£ 6,000	115, 25,10	173,000
" 12,000	2 1/4 % Consolidés Anglais	" 12,000	98, 25,20	296,000
	50 actions Exposition nationale suisse, Genève 1896 (50 % non versé)	5,000	100	2,500
	A déduire			6,364,600
	Solde du compte laissé en réserve pour différence éventuelle des cours			169,015
	Coût au grand livre			6,195,584

Edig. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

13 février 1894, 6 h. p.
N° 6760.

Manufacture de Chézard, Sandoz & C^{ie}, fabricants,
Chézard-St-Martin (Suisse).



CHÉZARD

Boîtes, mouvements et cadrans de montres.

13 février 1894, 6 h. p.
N° 6761.

Manufacture de Chézard, Sandoz & C^{ie}, fabricants,
Chézard-St-Martin (Suisse).



SAINT MARTIN

Boîtes, mouvements et cadrans de montres.

Nationalité française.

A teneur d'une loi française promulguée le 22 juillet 1893, les personnes nées en France d'une mère née elle-même en France, seront considérées en France comme étant irrévocablement de nationalité française, si elles ne répudient pas la nationalité française dans le délai d'un an à partir de la promulgation de ladite loi, et cela même dans le cas où le père est citoyen suisse et n'est lui-même pas né en France. — Cette disposition s'applique aux personnes actuellement majeures et même aux personnes ne résidant pas en France.

Pour les formalités d'option, s'adresser, sans aucun retard, au département fédéral des affaires étrangères à Berne, aux chancelleries d'état des divers cantons, à la légation de la Confédération suisse à Paris, ou aux diverses légations et consulats suisses à l'étranger. (V. 27^e)

Berne, le 28 juillet 1893.

Département fédéral des affaires étrangères.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Handelsverträge. — Traités de commerce.

Oesterreich-Ungarn-Rumänien. Zwischen Oesterreich-Ungarn und Rumänien, die seit dem 13. Juli 1886, dem Zeitpunkte des Ablaufes des alten Vertrages von 1875, gegenseitig teils die Generalzölle, teils Differentialzölle anwendeten, ist nach längeren Unterhandlungen am 21. Dezember letzten Jahres ein neuer Handelsvertrag, der jederzeit auf 12 Monate gekündigt werden kann, abgeschlossen worden.

Wie wir bereits in Nummer 4 unseres Blattes vom 3. Januar mitgeteilt haben, enthält dieser Vertrag keine Tarifbestimmungen, sondern beruht nur auf dem Prinzip der Meistbegünstigung und stipuliert daneben eine Reihe von Erleichterungen für den Grenzverkehr zwischen beiden Staaten. Für die Schweiz bietet dieser Vertrag daher im allgemeinen kein Interesse. Dagegen erwähnen wir folgende, im Schlussprotokoll enthaltene Bestimmung:

Die Einfuhr von Fleischkonserven in luftdicht verschlossenen Büchsen in Oesterreich-Ungarn, sowie die Durchfuhr von solchen durch dieses Land ist gestattet.

Frisches, sowie getrocknetes, geräuchertes oder gesalzenes Fleisch, dessen Transport in plombierten Wagen erfolgt, darf unter den folgenden Bedingungen auf allen dem direkten Verkehr dienenden Eisenbahnen durch Oesterreich-Ungarn transitieren: a. Die Wagons müssen so konstruiert sein, dass eine Erneuerung des Kühlstoffes möglich ist, ohne dass dieselben während des Transportes auf österreichischem oder ungarischem Gebiet geöffnet zu werden brauchen; b. Die Einfuhr des Fleisches muss im Bestimmungsland gestattet sein; c. Wenn trotzdem die Sendung an der Grenze des Bestimmungslandes zurückgewiesen würde, so wird nach den bestehenden österreichischen oder ungarischen sanitätspolizeilichen Vorschriften verfahren.

Im Falle des Ausbruches einer Rinderpest in Rumänien kann die Durchfuhr von Fleisch zeitweilig beschränkt oder verboten werden.

Transportwesen. — Transports.

Annahmescheine für Warensendungen. Vom 1. März 1894 an gelangen für die Abgabe und Ausfertigung der in § 62 des neuen schweizerischen Transportreglements vorgesehenen Annahmescheine nachstehende Gebühren zur Erhebung: 1) Für die Lieferung der Formulare pro Stück 4 Ct. 2) Für die Ausfüllung der Annahmescheine durch die Güterexpedition inklusive Lieferung des Formulars durch dieselbe pro Stück 5 Cts.

Für die Unterzeichnung oder Abstempelung der vom Versender gelieferten und ausgefüllten Annahmescheine wird keine Gebühr erhoben.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banca d'Italia.			
	10 janvier.	20 janvier.	
	L.	L.	
Moneta metallica	311,981,835	331,479,171	Circolazione . . . 905,419,639 921,473,811
Portafoglio . . .	479,364,941	472,876,928	Conti correnti a vista . . . 79,557,960 79,407,747
Niederländische Bank.			
	3. Februar.	10. Februar.	
	fl.	fl.	
Metallbestand . . .	134,903,603	134,864,481	Noten-Circulation 206,932,265 204,069,559
Wechselportefol.	56,322,499	55,623,678	Conti-Correnti 4,101,290 5,959,159

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Aktiengesellschaft für Versicherungs-Automaten, Basel.

Generalversammlung
den 28. Februar 1894, vormittags 10 Uhr,
im obern Sitzungszimmer der Safranunft zu Basel.

Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Verwaltungsberichtes für 1892/93.
- 2) Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
- 3) Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes. (63)
- 4) Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung sind im Domizil der Gesellschaft, Gerbergasse 24 zu Basel, vom 20. Februar an zur Einsicht der Tit. Aktionäre aufgelegt.

Die Stimmkarten werden beim Eintritt in die Generalversammlung verabfolgt.

Librairie Nydegger & Baumgart à Berne.

Publication nouvelle de notre fonds, en vente dans toutes les librairies:

Manuel-lexique des localités suisses.

3^e édition. 1 vol. in 8°, de 688 pages, br. fr. 10. —, rel. fr. 12. —.

Schweizerisches Ortslexikon.

Voir au supplément du n° 142 (du 17 juin 1893) de la présente feuille l'appréciation favorable du directeur fédéral des postes à propos de cet ouvrage. (407)

Die Buchdruckerei JENT & C^o in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.

Rasche und geschmackvolle Ausführung.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE.

Société des Eaux de Lausanne.

Les délégations n°s 36, 108, 185, 212, 283, 436 sorties au tirage du 13 février, sont remboursables à fr. 1000. —, à partir du 31 mars 1894, à la Banque Cantonale Vaudoise et dans ses agences. (64^e)

THE MARINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (115^e)

Züricher Kanzlei- und Bureauinté.

Wegen vortrefflicher Qualität und Haltbarkeit in sehr vielen eidgenössischen, kantonalen, städtischen Kanzleien, Banken, bureaux etc. eingeführt. Ebenso ausgezeichnete Kopiertinte Nr. 2.

Apotheker J. Uhlmann, Marktgasse 6, Zürich.

(503^e) Im Preise billiger als fremdes Fabrikat.

Zu verpachten

(wegen Todesfall) eine gut eingerichtete und seit vielen Jahren mit bestem Erfolg betriebene

Gerberei

in einer grössern Ortschaft des Oberaargaus. Anfragen unter Chiffre Y 741 Y befordern Haasenstein & Vogler, Bern. (61^e)

Genève 9 Place du Molard 9.

Union Suisse

pour la Sauvegarde des crédits. (116 x)

Directeur: L. Rambal

Association fondée en 1884 sur la base de la mutualité et sous le patronage de la Chambre de Commerce. (117)

Renseignements commerciaux. Recouvrements.

Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden.

(508) Anknunfts- u. Inkassobureau.